

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79 (1961)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

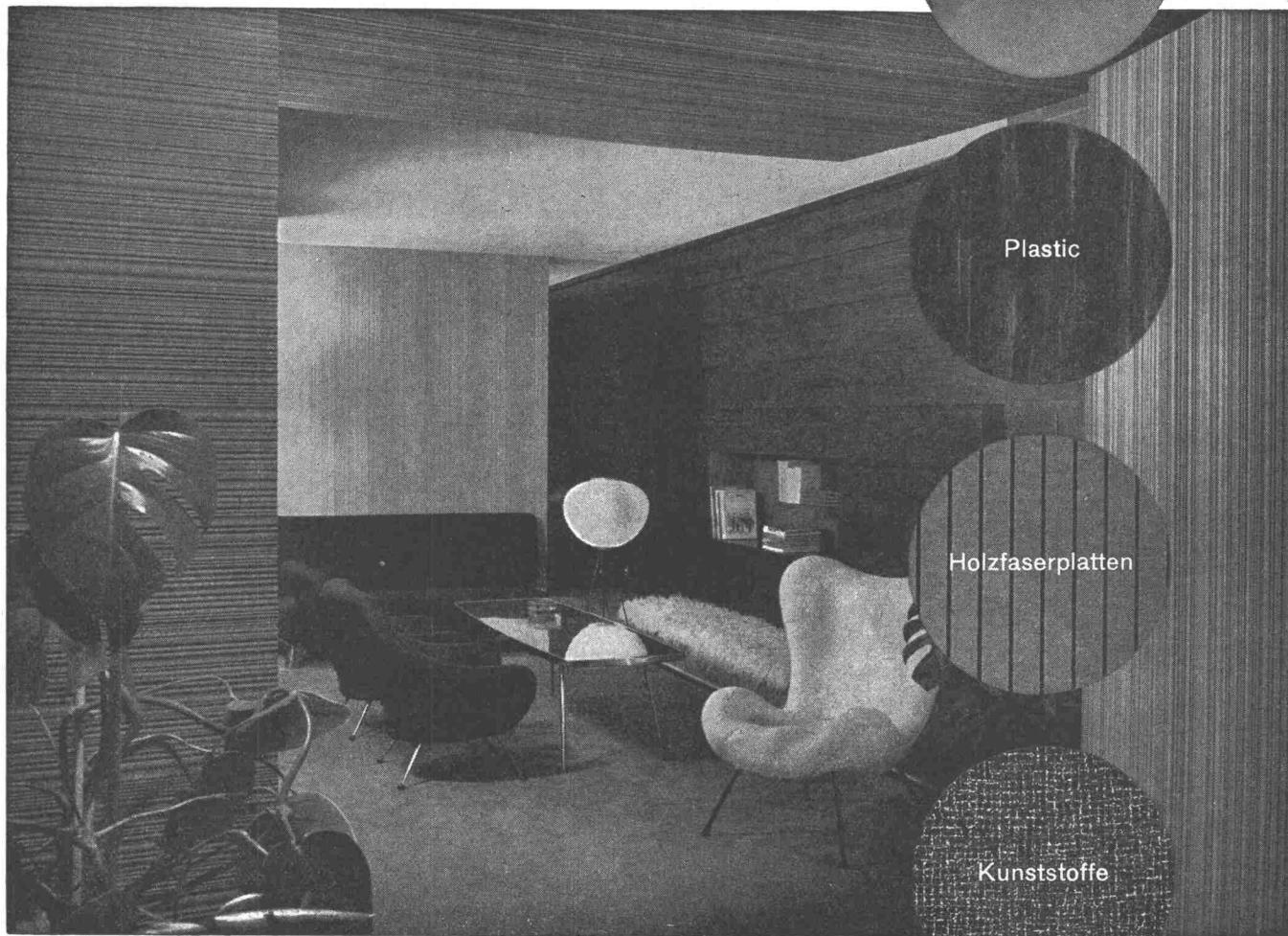
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Neuzeitliche Materialien  
für moderne  
Raumgestaltung**

**mit BRIGATEX geklebt!**



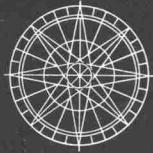
**BRIGATEX**  
erfordert weder Pressen noch Versprießen.  
Beratung durch unsern technischen Dienst,  
der Ihnen mit seiner großen Erfahrung  
kostenlos zur Verfügung steht.



**DR. M. EBNÖTHER AG SEMPACH-STATION TEL.041. 781515.**

→ Besuchen Sie uns an der Muba 1961, Halle 8a Stand 3145 u. Stand 3157, 15. April bis 25. April ←

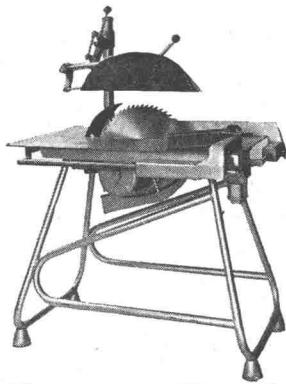
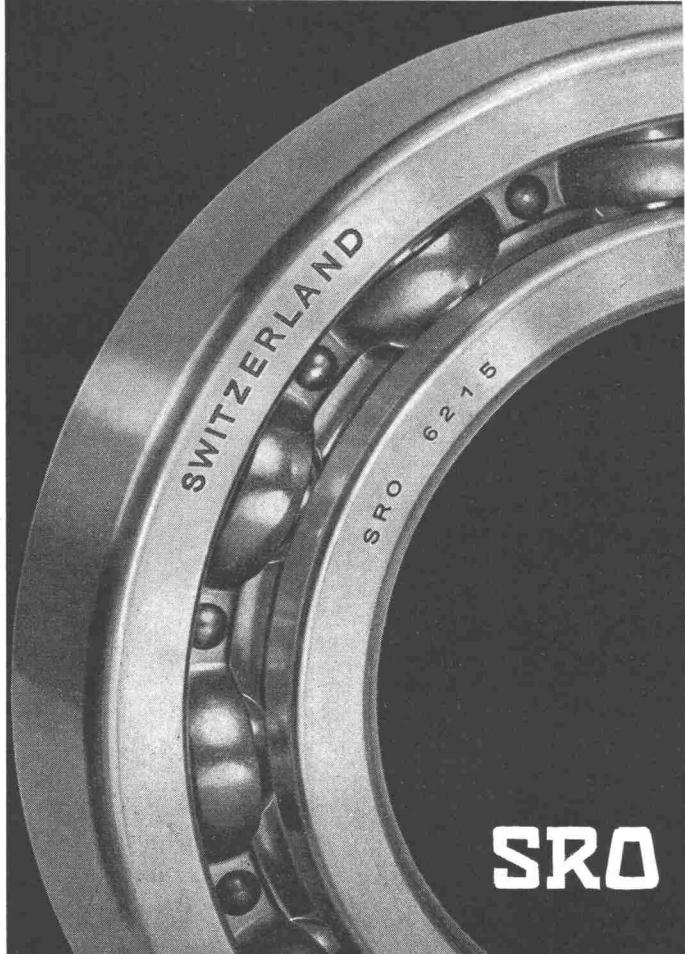
Wo immer es auch sei,  
überall finden Sie einen  
gut geschulten  
«Winterthur»-Vertreter, der  
Sie sorgfältig berät und  
Ihnen jenen  
Versicherungsschutz  
vermittelt, der Ihren  
besondern Bedürfnissen  
und Wünschen entspricht.



**Winterthur**  
**UNFALL**

in der Schweiz und in aller  
Welt

Alle Unfall-, Haftpflicht-, Automobil-, Einbruchdiebstahl-, Kautions- und Baugarantieversicherungen



Die transportable

**Mafell**

## Baustellenkreissäge

das Prunkstück jeder Baustelle

für Schnitttiefen bis 15 cm, kräftiger 5-PS-Motor, praktische Längs-, Schräg- und Queranschläge. — Verlangen Sie so gleich eine Offerte mit Sonderprospekt und Referenzangabe sowie eine unverbindl. Vorführung auf Ihrer Baustelle durch

Max Müller, Drusbergstr. 112, Zürich 53, Tel. (051) 24 42 50

## BAU - UNTERNEHMUNG



**ZÜRICH UND SCHLIEREN**

**HEER** OLTEN



062/5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

## Austrocknungen von

**Neu- und Umbauten**

in kürzester Frist

Luftheiz-Apparate  
verschiedene Systeme  
Exsikkatoren  
Infrarot-Trockenstrahler

**MAX ROTH - KIPPE - ZÜRICH 45**

Bauaustrocknungen

Uetlibergstrasse 191

Tel. 33 15 35

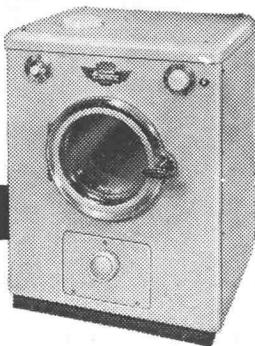
Das neue Modell

**STANDARD**

der Waschautomat für **6 kg**  
Trockenwäsche,  
zu nur **Fr. 2595.-**



Einfache Bedienung - Bottich, Heiztasche, Trommel, Trommelwelle und Achskreuz aus Chromnickelstahl - Thermische Steuerung, daher absolute Gewähr für die Erreichung der notwendigen Laugen-Temperatur! - Vollautomatische Waschmittel-Zufuhr ohne Wartefrist - Absolute Betriebssicherheit



Erstklassiges  
Schweizer Fabrikat  
2 Jahre Garantie

**MUBA 1961 HALLE 18 STAND 6079**

Verlangen Sie Prospekte durch  
J. Furrer AG., Aarau  
Kasinostr. 25 Tel. (064) 2 42 15



Stahlhochbau

Brückenbau

Behälter

Silos

Schlosserei

Metallbau

Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88

**LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-2**  
**LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-2**

Unser Modell hat die an  
leichte Schutzraumtüren  
( $P=2000 \text{ kg/m}^2$ ) gestellten  
Anforderungen erfüllt

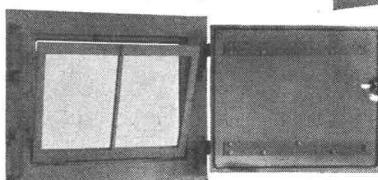
Laut Sprengprüfungen  
Untersuchungsbericht  
EMPA Nr. 26937/3  
vom 27. Jan. 1958

Für innern und äussern  
Anschlag OHNE  
Querbalken

Einfache Montage

Normgrössen  
Spezialgrössen für Türen  
bis maximal 1—2 m

Vorteilhafte Preislage



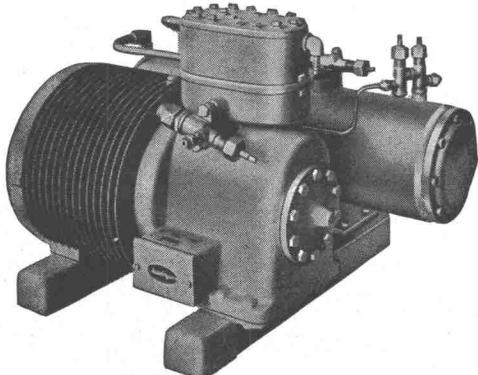
**System DACO**

Alleinvertrieb  
der Beschläge  
BARTH & CO.  
Schützengasse 31  
Zürich 1

**DANGEL & Co ZÜRICH 2**

Mutschellenstrasse 152

Telephon (051) 45 22 22



# *Autofrigor*

**Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen**

mit dem neuen, hermetisch geschlossenen Kühlautomaten „Hermetofrigor“  
für jeden industriellen und gewerblichen Zweck.

**Autofrigor AG. Zürich**

Schaffhauserstrasse 473  
Telephon (051) 48 15 55



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Technico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE - ABTEILUNG :**

- 91 **Zeichner-Konstrukteur** mit Praxis für die Herstellung von Werkstattzeichnungen über Blech-, Eisen- und Schweisskonstruktionen, Zürich.
- 93 **Dipl. Maschineningenieur** mit Praxis, möglichst betriebswissenschaftlicher Richtung für den Unterhalt, Reparaturendienst und Weiterausbau der maschinellen Anlagen und technischen Installation und für betriebliche Aufgaben, Zürich.
- 95 **Elektroingenieur**, Fachrichtung Schwachstrom-HF-Technik, evtl. **Physiker**, möglichst mit Praxis in Entwicklungsarbeiten der Elektronik für das Forschungslabor; ferner **dipl. Elektro**-**evtl. Maschinentechniker** als Mitarbeiter in Forschungsgruppen, Westschweiz.
- 97 **Dipl. Ingenieur oder Techniker** mit Praxis in Stahl- u. Schweisskonstruktionen u. im Behälterbau als Chef-Konstrukteur, Zürich.
- 99 **Technicien chauffage et sanitaire** expérimenté, capable de diriger le bureau d'études et secondes la direction, Besançon (France).
- 101 **jüngere Maschinentechniker**, möglichst mit etwas Konstruktionspraxis für Büromaschinen oder optische Geräte, Westschweiz.
- 103 **Techniker-Kaufmann** mit Praxis, für die technische Korrespondenz über den Verkauf von hydraulischen Maschinen und Geräten in deutsch und französisch, Zürich.
- 105 **Techniker oder Praktiker** mit Praxis im Werkzeugmaschinenbau für Vorführungen und Service von Präzisionsmaschinen in USA, Genève.

107 **dipl. Elektrotechniker** für die Konstruktion elektronischer und Schwachstrom-Apparate, Westschweiz.

109 **Ingénieur diplômé de EPF ou EPUL**, section «Organisation», possédant une expérience industrielle de plusieurs années pour un groupe d'études et d'organisation, quelques mois de stage à Paris, Belfort.

**B A U - A B T E I L U N G :**

- 188 **Hochbauführer** mit Praxis für Kostenvoranschläge, Submissionen, örtliche Bauleitung, Ausmass und Abrechnung eines Um- und Erweiterungsbau einer Krankenanstalt, Kanton Zürich.
- 190 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit etwas Praxis, flotter Planbearbeiter und Darsteller für Bürotätigkeit evtl. etw. Bauleitung. Nähe Bern.
- 192 **Hochbautechniker**, möglichst mit Technikumbildung und Praxis, guter Konstrukteur für die Herstellung von Werk- und Detailplänen, evtl. bei Eignung auch Bauleitungen, Zürich.
- 194 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis, sauberer Planbearbeiter für Büro. Engadin.
- 196 **Hochbauzeichner** mit etwas Praxis, evtl. auch Bauleitung. Berner Jura.
- 198 **Eisenbetontechniker** mit Praxis, guter Statiker; ferner **Eisenbetonzeichner**, Zürich.
- 200 **Hochbautechniker** mit Praxis für die selbständige Bearbeitung interessanter Bauaufgaben, Nähe von Zürich.
- 202 **Architecte ou technicien en bâtiment** evtl. dessinateur qualifié, ayant de pratique pour projets et plans d'exécution. Jura neuchâtelois.
- 204 **Junger Hochbauzeichner** mit etwas Praxis. Nähe Zürich.
- 206 **Jeune technicien en bâtiment**, ayant quelque pratique pour travaux de bureau. De préférence candidat de langue française, connaissant l'allemand. Canton de Valais.
- 208 **Bauführer**, Absolvent eines Technikums oder der Bauschule Aarau, gelernter Maurer, Schreiner oder Zimmermann mit Bauplatzpraxis für Hoch- und Eisenbetonbau, Baugeschäft, dessen Inhaber Schweizer ist in Ghana (Westafrika). Persönliche Kontaktnahme bis Ostern 1961 in der Schweiz möglich.



**Asphalt-Emulsion AG Zürich**

Telephon 25 88 66

Löwenstrasse 40

erstellt zuverlässig

**TERRASSEN • FLACHDÄCHER • GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN**



**INGENIEURBUREAU**  
**SCHLEUTERMANN**

DIPL. ING. ETH/S. I. A.

Wir suchen

**DIPL. BAUINGENIEUR ETH/EPUL**

gut qualifizierter Statiker mit entsprechender Praxis in Eisenbeton und Spannbeton.

Jünger

**DIPL. BAUINGENIEUR ETH/EPUL**

für Statik und Modellversuche an Brücken.

**DIPL. EISENBETONTECHNIKER**

als Assistenten unserer Ingenieure. Gute Ausbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten.

**EISENBETONZEICHNER**

für Brücken-, Industrie- und Wohnbauten. Gute, zuverlässige Darsteller.

Leistungslohn, 5-Tage-Woche, ausgebaute Personalfürsorgestiftung. Arbeitsort nach freier Wahl: Zürich, Chur, St. Gallen oder Baden.

Anfragen an:  
 J. Schleutermann, Dipl. Ing. ETH/S. I. A.  
 Zürich 7/32, Streulistr. 28, Tel. 47 12 12.

Une inscription publique est ouverte en vue de pourvoir un poste d'

**INGENIEUR CIVIL**

au service de la sécurité des constructions.

Le candidat qui sera appelé, peu d'années après, à assurer le poste de chef de service, doit remplir les conditions suivantes:

Etre en possession d'un diplôme d'ingénieur civil de l'EPF ou de l'EPUL.

Etre de nationalité suisse, âgé de 40 ans au maximum. A titre égal, la préférence sera donnée à un citoyen genevois.

Le classement et le salaire seront déterminés suivant l'âge et la valeur du candidat.

Les offres manuscrites, avec indication des prétentions de salaire du candidat, doivent parvenir au secrétariat du département des Travaux publics, case Rive, Genève, jusqu'au 15 avril 1961.

Tous renseignements peuvent être obtenus au service de la sécurité, 6, rue de l'Hôtel-de-Ville, 2ème étage, entre 10 h. 30 et 11 h. 30.

Wir suchen für grosse Industriebauten im In- und Ausland

## DIPL. ARCHITEKT DIPL. BAUINGENIEUR HOCHBAU-TECHNIKER

Tüchtigen Bewerbern bieten wir interessante, selbständige Arbeit in angenehmem Team, ausbaufähige Stelle, gute Bedingungen, Personalfürsorge und 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Preiswerk & Cie. AG., Architekten-Ingenieure ETH/S. I. A., Basel.



## WIR SUCHEN:

### 1. ELEKTRO-TECHNIKER

für den **Bau, Betrieb und Unterhalt** der **Radio- und Fernsehbetriebsanlagen** bei den Telephondirektionen Bern, Bellinzona und Zürich,

sowie

für die **Planung, den Bau und Unterhalt** des ober- und unterirdischen **Telephonleitungsnetzes** bei verschiedenen Telephondirektionen.

### 2. TIEFBAU-TECHNIKER

für die **Erstellung und den Umbau von Rohrkanalleitungen**, die Absteckung von Fern- und Bezirkskabeltrassen im Gebiet der Telephondirektion Basel, Chur, Luzern, St. Gallen und Winterthur.

Die **Anmeldungen**, in denen die Bewerber das sie besonders interessierende Arbeitsgebiet und den Arbeitsort angeben wollen, sind mit den Studien- und Arbeitszeugnissen zu richten an die

Generaldirektion PTT in Bern  
Fernmeldedienste



Für unsere Bauabteilung suchen wir einen

### Bautechniker (evtl. Bauzeichner)

für Industrie- und Verwaltungsbauten.

Handschriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen und Angabe des Saläranspruches an das

Sekretariat der Aluminium AG Menziken zu richten.

## Stellenausschreibung

Die Baudirektion des Kantons Bern sucht in ihr Büro für Wassernutzung und Abwasserreinigung

### 1 Ingenieur

und

### 1 Tiefbautechniker

mit Kenntnissen auf dem Gebiet der Abwasserreinigung, Kanalisation und des Gewässerschutzes. Fähigkeit im Umgang mit Gemeindebehörden und Privaten, gute französische Sprachkenntnisse.

Für beide Stellen Arbeitsort Bern; Dauerstellen, Besoldung und Diensteintritt nach Uebereinkunft.

Schriftliche Anmeldungen an Büro für Wassernutzung und Abwasserreinigung, Rathausplatz 1, Bern, bis 31. März 1961. Vorstellung nur auf besondere Einladung.

Bern, 15. März 1961

Der Baudirektor des Kantons Bern: Brawand

Grösseres Ingenieurbüro in Winterthur sucht

### 1 Dipl. Bauingenieur

als Bürochef. Arbeiten: Speziell Eisenbeton- und Strassenbau. Einige Jahre Praxis, sicheres Auftreten und Sinn für gute Personalführung sind Bedingung.

### 1 Ingenieur

für Konstruktion und statische Berechnungen im Eisenbetonbau.

### 1 Zeichner

wenn möglich mit Praxis im Eisenbetonbau. Guter Darsteller.

Das Büro verfügt laufend über grössere, interessante Bauaufgaben.

Für alle Stellen: 5-Tage-Woche — Dauerstellen — gute Honorierung.

Offerten mit Angaben über die bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZS 5504 an Mosse-Annnoncen AG., Zürich 23.



cherche comme

### Chef de bureau

à Genève

### Ingénieur staticien

expérimenté pour études  
béton armé et béton précontraint  
Entrée immédiate ou à convenir

S'adresser à

Société Anonyme Conrad Zschokke  
42, rue du XXXI Décembre, Genève

Gesucht auf Architekturbüro Nähe Zürich

### Architekt

künstlerisch begabt, mit erstklassigen darstellerischen Fähigkeiten, zur Bearbeitung von grossen Bauaufgaben.

### 1 Techniker oder Bauzeichner

mit Praxis in Bauführung, Plänen und Submission.

### 1 Bauführer

für selbständige Leitung von Baustellen.

Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Gut ausgewiesene Mitarbeiter wenden sich unter Chiffre ZF 5360 an Mosse-Annnoncen AG., Zürich 23.

Jüngerem Bauzeichner, der gewillt ist,

### Bauführer

für allgem. Hoch- und Tiefbau

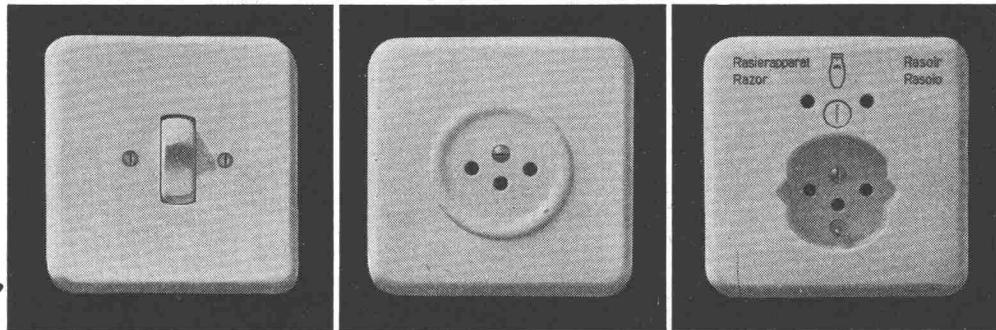
zu werden, wird in gut eingerichtetem Baugeschäft der Ostschweiz günstige Gelegenheit geboten. Evtl. Besuch des Abendtechnikums.

Offerten unter Chiffre ZK 5345 an Mosse-Annnoncen AG., Zürich 23.

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage  
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



*Feller*



#### **Municipalité de Tavannes**

##### **Mise au concours de place**

La Municipalité de Tavannes met au concours une place de  
**Technicien ou de Dessinateur**

en génie civil (chef permanent des travaux publics et du service  
des eaux).

Place stable; caisse de retraite. Entrée en fonction à convenir.  
Les candidats peuvent consulter le cahier des charges et ob-  
tenir des renseignements au secrétariat municipal.

Les offres de service, manuscrites, accompagnées d'un curri-  
culum vitae et des prétentions de salaire, sont à adresser  
jusqu'au 30 avril 1961 au Conseil municipal de Tavannes.

Bedeutendes Architekturbüro in Biel sucht

#### **dipl. Architekten oder Hochbautechniker**

als Bürochef.

**Geboten wird:** Bearbeitung gröserer Projektauf-  
gaben (Industrie- und Wohnbauten, Geschäfts-  
viertel usw.). Gutbezahlte, verantwortungsvolle  
Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

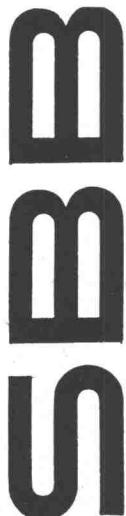
**Verlangt wird:** Guter Darsteller, Erfahrung in  
Wettbewerben, selbständiges Arbeiten.

Interessenten melden sich mit Angabe eines lük-  
kenlosen Lebenslaufes unter Chiffre Z 21564 U an  
Publicitas AG., Biel.



Die Schweizerischen Bundesbahnen suchen für die Sektion Tiefbau ihrer  
Abteilung Kraftwerke bei der Generaldirektion in Bern auf Mitte 1961 einen

#### **Bauingenieur**



für Projektierung, Bauleitung und Unterhalt von Wasserkraftanlagen, in enger  
Zusammenarbeit mit dem Sektionschef.

**Anforderungen:** Hochschuldiplom als Bauingenieur  
Erfahrungen im Tiefbau und wenn möglich  
Kenntnisse in Wasserwirtschaft und Hydraulik.

Geboten wird eine vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit, neuzeitliche  
Arbeitsbedingungen, angenehmes Betriebsklima, dauernde Anstellung.

Handschriftliche Anmeldungen sind zu richten an die Abteilung Kraftwerke bei  
der Generaldirektion SBB, Mittelstrasse 43, Bern.

## Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn

Zufolge Rücktrittes und Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers auf den 30. September 1961 wird die Stelle des

# DIREKTORS

des städtischen Elektrizitätswerkes mit angeschlossener Installationsabteilung zur Neubesetzung ausgeschrieben.

#### Wahlerfordernisse:

Diplom der elektrotechnischen Abteilung der ETH oder eines schweizerischen Technikums mit besonders erfolgreicher Praxis. Aufnahmefähigkeit in die städtische Pensionskasse.

**Besoldung** nach Vereinbarung.

Handschriftliche Bewerbungen sind unter Beilage eines Lebenslaufes, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo unter gleichzeitiger Angabe des Eintrittstermins bis zum 29. April 1961 zu richten an den

**Präsidenten der Werkkommission,**  
Baselstrasse 7, Solothurn.

Ingenieurbureau in Chur sucht

## dipl. Bauingenieur

für Eisenbeton, guter Statiker mit Praxis, als Stütze des Chefs.

Entwicklungsfähige Stelle, 5-Tage-Woche. Autobenützung, Versicherungskasse.

Eintritt nach Vereinbarung.

Zuschriften mit näheren Angaben unter Chiffre ZM 5616 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Büro für Wasserkraftanlagen der Stadt Zürich

#### Gesucht

## Tiefbauzeichner

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner.

**Arbeitsgebiet:** Anfertigen von Projekt- und Ausführungsplänen für Kraftwerksbauten und allgemeine Tiefbauarbeiten.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Angabe des Gehaltsanspruchs sind an die **Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23**, zu richten.

Zürich 7. 3. 1961.

**Der Vorstand der Industriellen Betriebe**

Zur Bearbeitung interessanter, vielseitiger Aufgaben, wie Landw. Siedlungen, Selbstbedienungsläden, Lagerhäuser, Genossenschaften und Wohnbauten, suchen wir auf unsere Bureaux in Brugg, Bern, Winterthur, Lausanne

## Bauzeichner u. Bautechniker

Weitgehende Selbständigkeit, jeden 2. Samstag frei, Pensionskasse.

Offerten an **Genossenschaft Landwirtschaftl. Bauamt des Schweiz. Bauernverbandes Brugg**.

Gesucht für Zürich resp. St. Gallen

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

für interessante Arbeiten des Industrie-, Tief- und Hochbaues. 5-Tage-Woche. Bei entsprechender Leistung guter Lohn.

Ingenieurbureau **Dr. G. Kruck**, Fortunagasse 26, Zürich 1.

#### Gesucht

## Eisenbetontechniker

in kleineres Ing.-Büro in Bern. Selbständige Arbeit, hoher Lohn und freie Einteilung der Arbeitszeit.

Offerten an **U. Eichenberger, dipl. Ing. S. I. A., Bern, Gartenstr. 5, Tel. 249 57**.

# SLM

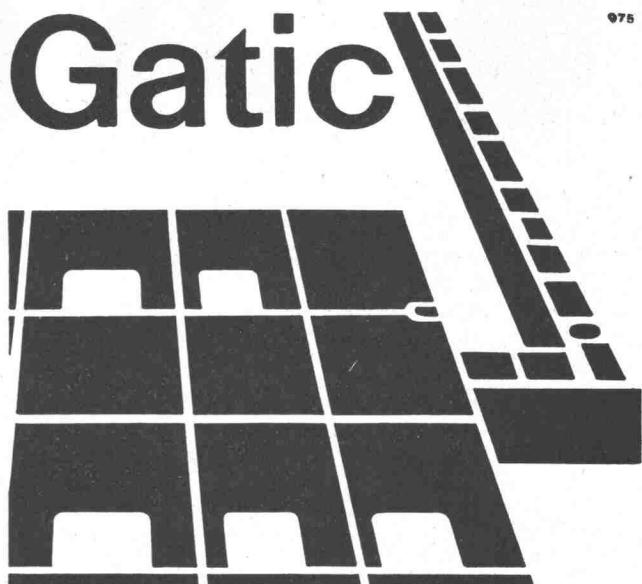
Wir suchen zu möglichst baldigem  
Eintritt einen

## Bauzeichner

für die Bearbeitung von Werkplänen für Industriebauten und Mit-hilfe bei der Bauleitung.

Bewerber, die sich über eine abgeschlossene Berufslehre als Bau- oder Stahlbauzeichner ausweisen können, sind gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo sowie Angabe des Gehaltsanspruches zu richten an die Personalabteilung der

Schweizerischen Lokomotiv- und Maschinenfabrik  
Winterthur



die ideale Schachtabdeckung

Von Roll

Werk Rondez/Delsberg



**IGECO SA**  
INDUSTRIE GENERALE  
POUR LA CONSTRUCTION

Nous cherchons pour notre usine de préfabrication à Etoy

## 1 CHEF D'USINE

qui sera chargé de la conduite et de la coordination de nos ateliers de montage, de menuiserie, de mécanique; du stockage et du transport des éléments.

## 1 INGENIEUR CIVIL

pour l'étude de constructions préfabriquées et pour le développement de nos procédés de préfabrication.

Qualités requises: Ingénieur civil (éventuellement technicien très capable) bon organisateur, possédant les qualités d'un chef, ayant le goût des responsabilités, un sens pratique développé et de l'ingéniosité pour résoudre des problèmes techniques très variés.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, prétentions de salaire à **IGECO SA, Etoy (Vd)**.

# beton ag

liefert und montiert  
vorfabrizierte Beton-  
konstruktionsteile wie  
Stützen, Träger, Binder  
sowie auch ganze Objekte

**BETON AG VILLMERGEN** ☎ 057 6 3311

## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN

etc.

in allen Ländern

## NAEGELI & Co., BERN

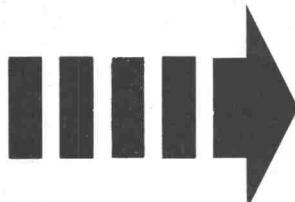
Patentanwälte, Bundesgasse 16

Das Hochbauamt der Stadt Zürich sucht zu möglichst baldigem Eintritt:



## Architekten I. Klasse

für die Bearbeitung wichtiger städtebaulicher Aufgaben. **Anforderungen:** Abgeschlossene Technische Hochschul- oder andere gute Fachausbildung. Befähigung zur Projektierung und Begutachtung von Bauprojekten und städtebaulichen Aufgaben aller Art, mehrjährige Praxis auf Architekturbüro.



## Technischen Beamten (Bauführer)

für die selbständige Bearbeitung und Ueberwachung grosser öffentlicher Bauaufgaben. **Anforderungen:** Abgeschlossene Technikumsbildung als Hochbautechniker oder andere gleichwertige Fachausbildung, praktische Tätigkeit auf Büro und Baustellen.

**Geboten werden:** Vielseitige interessante Tätigkeit, gutes Arbeitsklima, bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsversicherung. Bewerbungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage einer Foto bis zum 13. April 1961 dem Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Uraniastrasse 7, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, den 20. März 1961

Der Vorstand des Bauamtes II

## Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn

Wegen Erreichung der Altersgrenze des jetzigen Inhabers ist auf Ende des laufenden Jahres die Stelle des

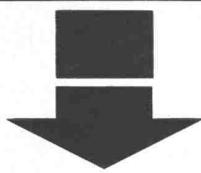
## Chefs des Zugförderungs- und Werkstättedienstes

neu zu besetzen. Der Aufgabenkreis umfasst die selbständige Leitung der Werkstätten und Dépôts, die Bearbeitung aller Probleme der Traktion, des Rollmaterials, der Fahrleitung, der Sicherungsanlagen wie die Ausbildung und den Einsatz des Fahrdienstpersonals der EBT und der mitbetriebenen Linien.

**Bewerber** müssen sich als dipl. Elektroingenieure oder Elektrotechniker, eventuell dipl. Maschineningenieure oder Maschinentechniker ausweisen. Neben theoretischen Kenntnissen, Organisationstalent, besonderer Begabung zur Förderung rationeller Arbeitsmethoden, der Fähigkeit, einem qualifizierten Mitarbeiterstab wie dem Fahr- und Werkstättepersonal anspornend vorzustehen, wird die Beherrschung des Einphasen-Betriebes verlangt.

Wir **bieten** eine selbständige Position in einem Bahnunternehmen, das in den nächsten Jahren auf dem Gebiet der Traktion, des Rollmaterials wie der Sicherungsanlagen vor bedeutenden Aufgaben steht. Alternierende Fünftageweche. Der Beitritt zur gut ausgebauten Pensionskasse ist verbindlich.

**Offerten** erbitten wir mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Referenzen, Foto und Gehaltsansprüchen bis spätestens Ende April 1961 an die Direktion der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn in Burgdorf.



**Von Prader & Cie. AG. Zürich**

werden gesucht

## 1 Tiefbautechniker

mit Baustellenpraxis

## 1 Bauzeichner

mit Baustellenpraxis

für interessante Tunnelbaustelle im Tiefland. Vollständige Liste über Ausbildung und bisherige Tätigkeit mit handschriftlichem Bewerbungsschreiben sind zu richten an Ing. **D. Prader, Maiacker 10, Zumikon.**



### Gemeinde Pratteln

Die Einwohnergemeinde Pratteln eröffnet einen

## Projektwettbewerb

für ein Sekundarschulhaus sowie einen Ueberbauungsvorschlag der näheren Umgebung in Pratteln.

Zur Teilnahme am Wettbewerb sind alle seit mindestens dem 1. Januar 1960 in den Kantonen Baselland und Baselstadt domizilierten, sowie in diesen Kantonen heimatberechtigte, aber auswärts wohnende Architekten, berechtigt.

Eingabetermin: 18. September 1961.

Termin für Fragenstellung: 5. Juni 1961.

Die Wettbewerbsprogramme können zur Einsichtnahme kostenlos bezogen werden bei der Bauverwaltung Pratteln.

Die übrigen Wettbewerbsunterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 20.— bei der gleichen Amtsstelle bezogen werden. Dem Preisgericht stehen für die Prämierung Fr. 28 000.— und für Ankäufe Fr. 5000.— zur Verfügung.

Pratteln, den 17. März 1961.

Der Gemeinderat.

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt

# IBA PLANNING

le papier calque  
qui s'impose  
tant par sa haute  
transparence que  
par sa remarquable  
résistance  
à la déchirure

IBA Articles de Bureau S. A.

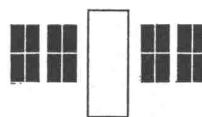
Bern, Optingenstr. 27, Tel. 827 55

## SCHREINEREI und FENSTERFABRIK

### NEURURER-WISMER

### Zürich 9/48

Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 63 45



Reparieren Sie Ihre **Baumaschinen**  
selbst? Wir offerieren für Ihre Re-  
paraturwerkstätte



**neue und gebrauchte  
Werkzeugmaschinen**

AG. Müller Maschinen, Beckenhofstr. 19, Zürich 6/35,  
Tel. (051) 26 46 16/17.

## Sponagel&Co

### BAUMATERIALIEN PLATTENBELÄGE

Zürich 5 Sihlquai 139/143

## Cerchiamo

per Lugano e con entrata immediata o da convenirsi:

## IMPIEGATO D'UFFICIO

possibilmente con conoscenza del ramo materiali da costruzione.

**Viene richiesto:** Formazione commerciale con pratica, età minima 25 anni, conoscenze lingue nazionali (lingua materna italiano), iniziativa, facoltà organizzativa, capacità trattare con la clientela.

**Si offre:** Lavoro interessante ed indipendente, posto stabile di avvenire, salario adeguato, cassa pensione.

Inoltrare offerta scritta a mano con curriculum vitae, pretese salariali. Inutile presentarsi.

**Bariffi & Wullschleger S. A., Lugano**  
Materiali da costruzione

Ingenieurbüro S. I. A. der Nordostschweiz sucht initiativen

## Tiefbautechniker

mit spezieller Erfahrung in Eisenbeton (guter Statiker), der auch befähigt ist, alle übrigen einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues in Projekt und Bauleitung auszuführen und zu beaufsichtigen; sowie tüchtigen

## Eisenbetonzeichner

dem die Möglichkeit geboten wird, sich als Tiefbauzeichner weiterzubilden.  
Leistungslohn, ausbaufähige Dauerstellen, gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten bitte unter Chiffre ZF 5676 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbüro

## Dipl. Tiefbautechniker

für selbständige Projektierungs- und Bauleitungsarbeiten auf dem Gebiete des Strassenbaus und des Kanalisationswesens. Bei Eignung sehr gut bezahlte Dauerstelle, 5-Tage-Woche. Off. unter Chiffre ZS 5459 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Ingenieur-Büro in Neuchâtel sucht

## Zeichner

für Stahlbeton. 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Schriftliche Offerten unter Chiffre P 2441 N an **Publicitas, Neuchâtel**.

Important bureau d'architecte de Lausanne, D.P.L.G., S.I.A., engagerait

## architecte comme chef de bureau

éventuellement pourrait prendre la direction d'une agence d'architecture. Place stable. Eventuellement collaborateur intéressé, selon capacités.

Offres sous chiffre ZW 5552 à Annonces-Mosse S.A., Zurich 23.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft qualifizierte

## Bauführer Bauzeichner

für Wohnhaushochbauten, Warenhausneubau und weitere interessante Bauaufgaben. Fünf-Tage-Woche.

Bewerbungen sind erbeten an: **A. + R. Lendi, Architekten, Weinbergstr. 131, Zürich 6.**

Gesucht wird auf Ingenieur-Bureau im Kanton Bern

## 1 Bauingenieur evtl. Tiefbautechniker

zur selbständigen Bearbeitung von Eisenbetonkonstruktionen.

## 1 Tiefbauzeichner

für vielseitige Aufgaben.

Geboten wird angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, Personalfürsorge.

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZT 5501 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bureau d'architecture S. I. A, La Chaux-de-Fonds, cherche, pour entrée au plus vite,

## technicien du bâtiment

qualifié ou

## dessinateur en bâtiments

possédant passablement d'expérience pour diriger bureau de dessin et ayant bonne connaissance des langues française et allemande. Salaire à convenir. Semaine de 5 jours. Travail indépendant. — Offres s. Chiffre ZG 5643 à Annonces-Mosse SA, Zurich 23.

Haben Sie

- Freude am Fotografieren?
- Sinn für grafische Gestaltung?

Wir suchen einen jungen, intelligenten

## Bautechniker / Bauzeichner

mit praktischer Erfahrung, zur selbständigen Betreuung unserer Dokumentationsunterlagen von der Erstellung der Detailpläne und Fotografien bis zur grafischen Gestaltung (ohne Text). Das ganze Arbeitsgebiet ist interessant und abwechslungsreich, wobei Sie nicht an den Zeichnungstisch gebunden sind. Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und unter Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZO 5679 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben

## Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner

Geboten werden: angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche. Bei Eignung Dauerstelle und gute Entlohnung. Eintritt nach Uebereinkunft.

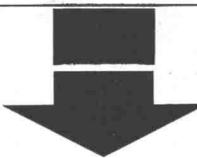
Offerten sind zu richten an

Ingenieurbüro Fietz & Hauri,  
Bahnhofstrasse 24, Zürich 1.

Gesucht tüchtige Mitarbeiter nach Lenzburg oder Zürich

## Bautechniker-Bauführer Bauzeichner

- auf Arch.-Büro ETH/SWB, kleinerer Betrieb. Anspruchsvolle Architektur, Schulhaus, Industriebauten etc.
  - Flottes Teamwork, gute Honorierung. Gewinnbeteiligung.
- Offerten unter Chiffre ZC 533 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**Prader & Cie. AG. Zürich**

Waisenhausstr. 2

sucht

## Tiefbautechniker

25-35jährig

für das Büro Zürich, zur Mitarbeit an Offertstellungen, Bearbeitung von Baustelleninstalationen, Technischen Beratungen und aktuellen Projektierungen, eventuell auch zeitweise Baustelleneinsatz.

Vollständige Liste über Ausbildung und bisherige Tätigkeit und ein handschriftliches Bewerbungsschreiben sind zu richten an Ing. D. Prader, Maiacker 10, Zumikon.



Gesucht auf Architekturbüro in Grenchen

## 2-3 tüchtige Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Gute Löhne, 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedingungen. Eintritt so bald wie möglich.

Offerten unter Chiffre A 10686 an Publicitas AG., Grenchen.

Gesucht in Architekturbüro Zürich 2

## Hochbauzeichner oder Techniker

Für selbständigen, ausgewiesenen Berufsmann gut bezahlte Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Angenehmes Arbeitsklima. Kurzofferten mit Angabe über Eintrittstermin erbeten unter Chiffre OFA 2823 Zt an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

**PASSAVANT**

liefert

**Konstruktionen zur Reinigung  
kommunaler und gewerblicher Abwässer**

**PASSAVANT-WERKE  
MICHELBACHER HÜTTE  
(b. MICHELBACH, NASSAU)**

**Vertretung: Theo Noerdlinger, Ing., Feldeggstrasse 28, Zürich 8 - Tel. (051) 24 35 61**



## Wir suchen

### Hochbautechniker / Hochbauzeichner

zur selbständigen Bearbeitung von Bauprojekten, Werk- und Detailplänen für Wohn- und Geschäftshausbauten. Befähigten und zielstrebigem Bewerbern wird Gelegenheit geboten, sich in interessante Spezialgebiete unserer Bauabteilung einzuarbeiten.

### Bauführer

für grössere Wohn- und Geschäftshausüberbauungen mit mehrjährigen Berufserfahrungen in Submission, Ausmass, Abrechnungswesen und Baupraxis.

### Techniker / Konstrukteur

für Holz-/Metallkonstruktionen, Fenster und Türen: mit guten Kenntnissen in der Holz- oder Metallbearbeitung. Befähigung zum Zeichnen von Werkplänen, zur Arbeitsvorbereitung und -überwachung sowie Entwicklung von Neukonstruktionen.

Wir bieten entwicklungsfähige Dauerstellen mit selbständigen Aufgaben, Pensionskasse, 5-Tage-Woche (jeden Samstag frei). Eintrittstermin: 1. Mai 1961 oder nach Übereinkunft.

Handgeschriebene Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien sind unter Angabe von Eintrittstermin und Saläranspruch zu richten an den Personalchef der

### ERNST GÖHNER AG

Hegibachstrasse 47, Tel. 24 17 80, Postfach Zürich 32

Interessante Bauaufgabe sucht fähigen, selbständigen

### ● BAUZEICHNER ●

Hohes Salär, 5-Tage-Woche, 3 Wochen Ferien, Dauerstelle, Büro City Zürich.

Es wollen sich nur bestqualifizierte Leute melden, welche bereit sind, ihre ganze Kraft für grosse Aufgaben einzusetzen.

Offerten mit Saläransprüchen, Eintrittstermin, Schriftprobe und Photo unter Chiffre ZM 5651 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für unser Baubüro tüchtigen

### BAUZEICHNER

für abwechslungsreiche Aufgaben. Bei Eignung besteht die Möglichkeit, auch Bauführungen zu übernehmen.

Bewerber werden ersucht, ihre Angebote mit Lebenslauf, Photo, Gehaltsansprüchen und Referenzen zu unterbreiten der Personalabteilung der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Gerlafingen.

### Stellenausschreibung

Beim städtischen Tiefbauamt Biel ist die Stelle eines

### Strasseninspektors

wiederzubesetzen.

**Erfordernisse:** Diplom eines schweizerischen Technikums oder entsprechende praktische Tätigkeit in leitender Stellung des Strassenunterhaltsdienstes, langjährige Erfahrung auf dem Gebiete des städtischen Tiefbaues, Eignung im Verwaltungsdienst, Gewandtheit im Verkehr mit den Behörden und dem Publikum, Kenntnis der deutschen und französischen Sprache.

**Eintritt:** Nach Uebereinkunft.

**Geboten werden:** Besoldung nach Vereinbarung. 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

Die Bewerbungen mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Personalien sind bis zum 10. April 1961 mit Ausweisen, Zeugnissen und Photo zu richten an die städtische Baudirektion Biel.

Biel, den 24. März 1961.

Städtische Baudirektion Biel



# WALTER J. HELLER AG. BAUUNTERNEHMUNG SION BERN ILANZ

Wir suchen einen jungen, intelligenten

## ARCHITEKTEN

mit Hochschulbildung, als vollamtlichen Mitarbeiter für unsere Architekturzeitschrift, wenn möglich mit etwas praktischer Erfahrung und journalistischer Begabung.

Aufgabengebiet: Selbständige Bearbeitung von Einzel- und Gesamtproblemen, Text und Planunterlagen.

Kontakt mit Mitarbeitern. Graphische Gestaltung.

Die Aufgaben sind sehr vielseitig und abwechslungsreich und die Stellung schliesst verschiedene Ausbaumöglichkeiten in sich. Wir erwarten gerne Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Photo, Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZC 5670 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht zuverlässige, selbständige

## Eisenbetontechniker

und

## Eisenbetonzeichner

für interessante Bauaufgaben. 5-Tage-Woche, Dauerstellung mit hoher Entlohnung.

Offerten erbeten an:

Schellenberg & Châtelain, Stauffacherquai 46, Zürich 4.

Gesucht initiativer

## Eisenbetontechniker

guter Statiker und Konstrukteur.

**H. Hossdorf, Ingenieurbüro, Tellplatz 12,  
Basel.**

Gesucht auf Ingenieurbüro

## 1 dipl. Bauingenieur

evtl. dipl. Tiefbautechniker

für selbständige Projektierungen und Bauleitung auf dem Gebiet der Abwasserreinigung und des Kanalisationswesens (Stellvertreter des Chefs).

## 1 dipl. Bauingenieur

evtl. dipl. Tiefbautechniker

für selbständige Projektierungen und Bauleitungen auf dem Gebiet des Strassenbaues und des Kanalisationswesens.

## 2 Tiefbau- oder Vermessungszeichner 1 Eisenbetonzeichner

Wir verlangen: exakte und selbständige Arbeit.

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima, Dauerstelle mit guter Entlohnung, 5-Tage-Woche.

Offerten mit den üblichen Angaben sind zu richten an das Ingenieurbüro Thurnherr & Moggi, Romanshorn und Kreuzlingen.

Gesucht tüchtiger

## Bauzeichner

für die Ausarbeitung von Werk- und Projektplänen interessanter Bauaufgaben.

5-Tage-Woche. Auf Wunsch Pensionskasse.

Offerten erbeten an Marcel Chevillat, Architekt, Tellplatz 11, Basel. Tel. 061/35 15 65.

Gesucht auf dieses Frühjahr

## Lehrstelle als Hochbauzeichner

in Architekturbüro Raum Zürich / Winterthur / Schaffhausen für Jüngling mit 4 Jahren Realschulbildung. Anfragen erbeten an Hans Merki, Emmersbergstrasse 33, Schaffhausen.

# SULZER

Wir suchen

## Hochbauzeichner

für die Mitarbeit an Projekten des Industrie- und Kraftwerkbaues.

Erfahrung auf diesen Gebieten ist von Vorteil, Interessenten mit guter Auffassungsgabe haben jedoch Gelegenheit, in diese Tätigkeit eingeführt zu werden.

Für Bewerber mit Sprachkenntnissen besteht ausserdem die Möglichkeit, sich in das vielseitige Gebiet der Planung von Gesamtanlagen einzuarbeiten und dabei im Ausland mitzuwirken.

Angebote mit den üblichen Unterlagen sind an unser Personalbüro für Angestellte zu richten unter Kennziffer 1924.

Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz

**LUGANO!** Ingenieur sucht

## 1 Tiefbautechniker 1 Bauzeichner

zur Detailbearbeitung von grossen Eisenbetonbauten und interessanten Bauaufgaben des Tiefbaues.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen an

Luigi Pini, Ing. Dipl., Lugano, Tel. (091) 2 04 90.

Gesucht



## 1 Bautechniker 1 Bauzeichner

für interessante vielseitige Bauaufgaben. 5-Tage-Woche. Offerten mit Gehaltsansprüchen erbeten an **Architekturbüro Scheibler, S. I. A.**, Technikumstrasse 79, Winterthur, Tel. 2 39 04.

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft

# 1 ZEICHNER

mit abgeschlossener Berufslehre als Tief-, Hoch-, bzw. Maschinen- oder Vermessungszeichner und Berufserfahrung. Befähigung für die Erstellung von Situationsplänen. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen der andern Sprache.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sind zu richten an **Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzillistrasse 50, Bern**.

Architekturbüro in Basel sucht per sofort oder nach Uebereinkunft je einen selbständigen, erfahrenen

## dipl. Architekten Bautechniker Bauzeichner Bauführer

zur Bearbeitung interessanter, vielseitiger Bauaufgaben.

Geboten wird: Dauerstelle, der Leistung entspr. hohes Salär, 5-Tage-Woche, Sozialversicherung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre M 4456 Q an **Publicitas AG., Basel**.



Für Bauingenieur (Eisenbeton) zu vergeben

## Heimarbeit

Offerten unter Chiffre ZD 5631 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.



## Bauzeichner gesucht

auf kleineres Architekturbüro in Zürich. 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima und gute Besoldung. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZS 537 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.



Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Gesucht zuverlässiger und initiativer

## Bautechniker oder Bauzeichner als Vertreter

für Bauspezialitäten, zur Beratung von Architekten und Bauhandwerkern in der ganzen Schweiz. Deutsch und Französisch Bedingung. Fester Lohn (keine Provision), Auto- und Spesenentschädigung. Angestellten-Fürsorgekasse.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre 21 244 an Publicitas, Olten.

Gesucht:

## Eisenbetontechniker evtl. -zeichner

nach Zürich auf kleineres Ing.-Bureau in Dauerstellung. 5-Tage-Woche. Offerten unter Chiffre ZM 5739 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht

## dipl. Bauingenieur ETH

Guter Statiker, als Stütze des Büroinhabers in kleineres Ingenieurbüro mit interessanten Aufträgen des Hoch- und Tiefbaus. Selbständige Arbeit, Dauerstelle, 5-Tage-Woche. E. Lüem, dipl. Ing. ETH, Ingenieurbüro, Bäumeingasse 2, Basel.

## Architekt ETH

mit mehrjähriger Praxis im In- und Ausland, guter Darsteller, übernimmt Entwürfe, Projekt- und Ausführungspläne in Heimarbeit. Eventuell teilweise Mitarbeit im Büro möglich. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZL 5691 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Jüngling sucht

## Lehrstelle als Bauzeichner

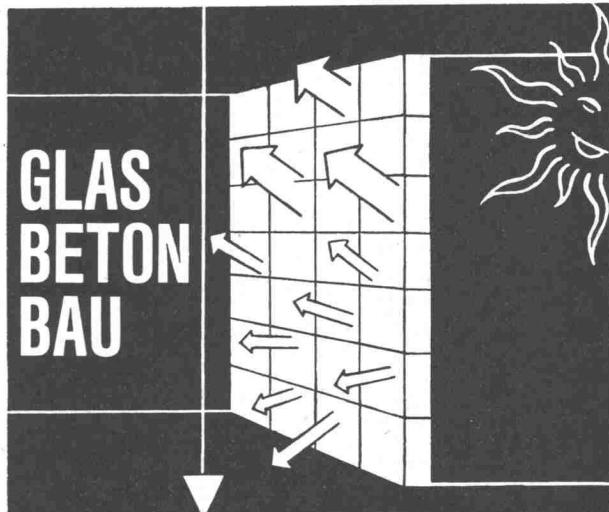
in Bern-Zollikofen auf Frühjahr 1961. Tel. 031 / 65 17 52 ab 19.30 Uhr erreichbar.

Günstig zu verkaufen 140 guterhaltene fahrbare



**Eisenbettstellen**

90 x 190 cm. Feldmühle AG., Rorschach.



**Ruppert, Singer & Cie. AG.**

VULKANSTR. 116 TEL. (051) 52 53 53 ZÜRICH 9/48

## St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten

Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerie oder Vertrreter-  
besuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 4 34 86



**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

Bedeutende, angesehene Hoch- und Tiefbauunternehmung in Industriestadt am Südfuss des Jura bietet erfahrenem

# dipl. Bauingenieur dipl. Baumeister

ein ideales, weitgespanntes Tätigkeitsfeld.

Der zukünftige Mitarbeiter soll sich über genügende Erfahrungen in allen Baufragen, in der Kalkulation, der Personalführung und in der selbständigen Führung der Baustellen ausweisen können. Nach der gründlichen Einarbeitung ist der Eintritt in die **Geschäftsleitung** vorgesehen.

Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe, Bild und den üblichen Unterlagen wollen Sie richten an den Beauftragten:

**W. BAMERT, UNTERNEHMUNGSBERATUNG / BETRIEBSORGANISATION  
USTER ZH, Postfach 86** Telephon (051) 96 97 59

Die Behandlung der Offerten erfolgt unter Wahrung strengster Diskretion

## Bedeutendes, öffentliches Bau-Unternehmen in Neuchâtel

sucht dynamischen, initiativen

## jungen, dipl. ZIVIL- INGENIEUR

mit einigen Jahren Praxis.

Abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Tätigkeitsgebiet. Konstruktion von Strassen, Erdarbeiten, Kostenvoranschläge etc.

Zukunftsstelle mit ausgezeichneter Honorierung.  
Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Schriftliche Offerten mit Lebenslauf sind erbeten  
unter Chiffre P 2562 N an **Publicitas, Neuchâtel**.

## Bauamt II der Stadt Zürich

Das Hochbauinspektorat der Stadt Zürich sucht mit  
Dienstantritt so bald als möglich

## Architekt Hochbautechniker

**Anforderungen:** Abgeschlossene Fachausbildung und  
praktische Tätigkeit auf Büro und Bauplatz.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Foto, mit der Aufschrift «Stellen beim Hochbauinspektorat», bis 12. April 1961 an den Vorstand des Bauamtes II, Postfach, Zürich 1, zu richten.

Zürich, den 25. März 1961.

**Der Vorstand des Bauamtes II**

# WALO

Strassenbau

Tiefbau

Geleisebau

Industrieböden

## WALO

## WALO

Bauunternehmung Walo Bertschinger AG

Ingenieurbureau S. I. A. sucht per sofort oder später

### Tiefbautechniker

### Tiefbauzeichner

für interessante Aufgaben des Nationalstrassenbaues (Projektierung und Bauleitung von Strassen und Brücken).

### Eisenbetonzeichner

### Stahlbauzeichner

für die Bearbeitung von Projekten im Industrie- und Wohnbau in Beton und Stahl.

Wir bieten vielseitige Tätigkeit, 5-Tage-Woche, Personalfürsorgeversicherung, Dauerstellung, gute Entlohnung.

Offerten mit Angabe von Ausbildung und bisheriger Tätigkeit sind erbeten an:

**Walt + Pfister, Diplomierte Ingenieure ETH/S. I. A., Schwyz.**

### Bauführer-Techniker

mit grosser praktischer Erfahrung in Unternehmungen und kant. Verwaltungen sucht neuen **Wirkungskreis** (Liegenschaftsverwaltung, allg. Tiefbau). Zuschriften bitte unter Chiffre ZF 5733 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### DIPL. ARCHITECTE

étrangère, avec l'expérience de six ans dans le domaine des projections des immeubles, demande une place convenable dans un bureau d'architectes. Parle français. Les intéressés sont priés d'envoyer leurs offres sous chiffres ZO 5750 à Mosse-Annonces S.A., Zurich 23.

### Junger dipl. Bauingenieur

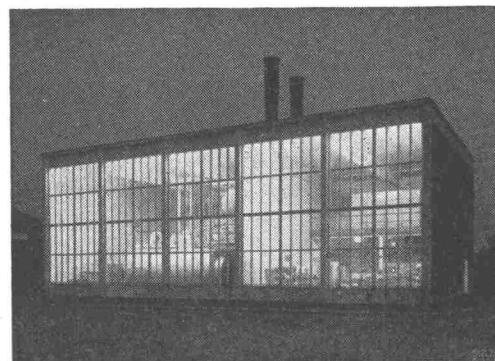
sucht sich zu verändern. Ausland bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZE 516 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen grosses Quantum schönen

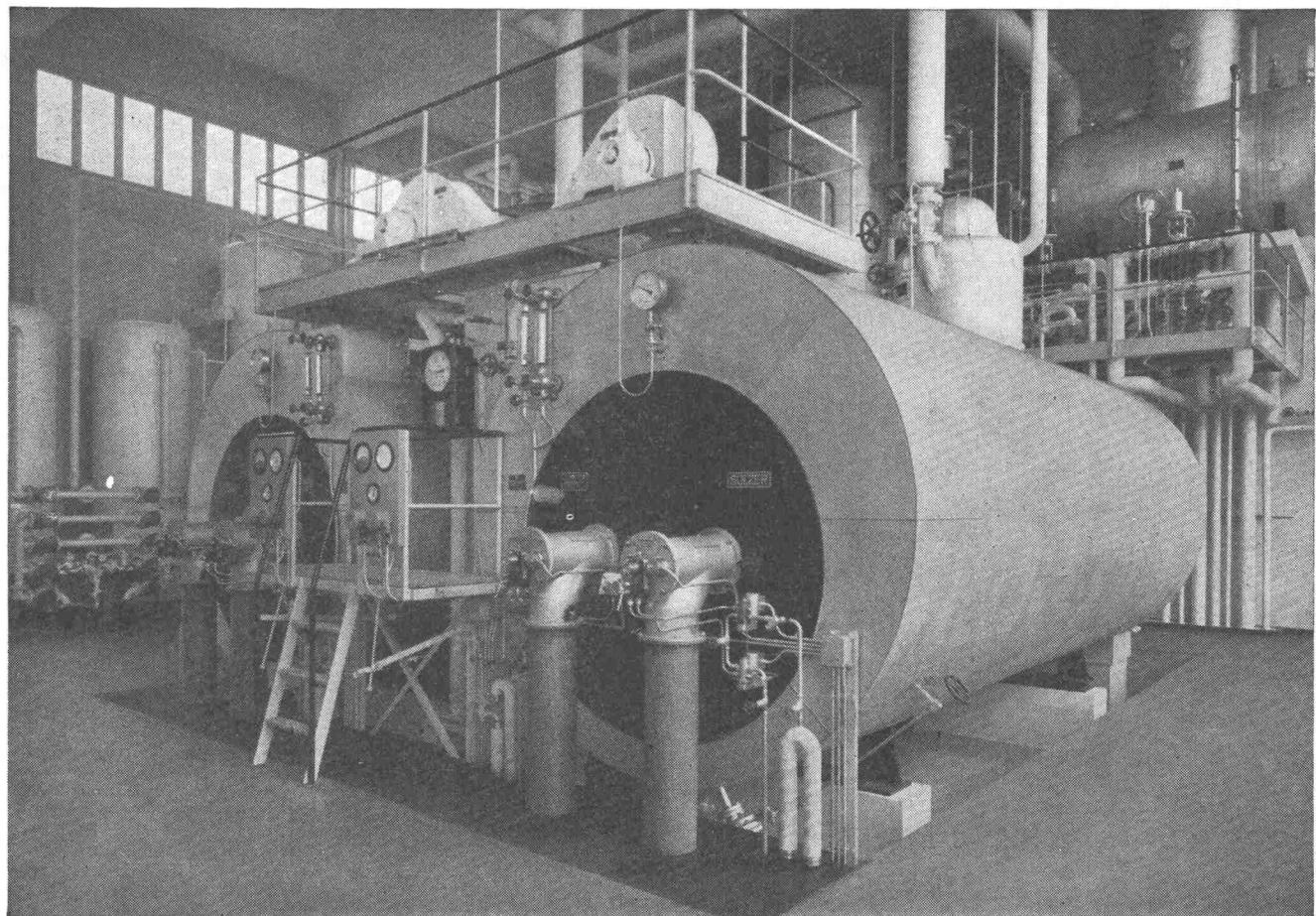
### KIES

ab Wand, Bewilligung vorhanden, sofort ausbeutbar, 4 km vom Autobahnbau Zürich — Bern. Zahlungsfähige Interessenten melden sich unter Chiffre L 3525 an Publicitas AG., Solothurn.

**Zu verkaufen** 1 **Unimog**, Mod. 55, kompl. revidiert, Revisionsbelege für Fr. 5000.—, mit Doppeltrommelseilwinde Schneider, Fr. 15 000.—. 1 **Borgward Kipper** (Diesel) Mod. 56, 4½-Tonnen, neu bereift, Fr. 17 000.—. 1 **Bedford**, Mod. 56, 4½-T., Diesel, mit fester Brücke, Fr. 18 000.—. Bitte schriftliche Anfragen!  
**Albert Knecht**, Schönenwerderstr. 460, Oberentfelden (Aargau).



# SULZER



Dreizug-Retourröhrenkesselanlage in einem chemischen Werk, ausgerüstet mit 2 ölfgefeuerten Kesseleinheiten für je 3 Mio kcal/h Wärmeleistung, 8 atü Betriebsdruck.

## **Dreizug- und Retourröhrenkessel-Anlagen für Dampf- und Heisswasser-Erzeugung**

Diese einfachen, mauerwerklosen und bestbewährten Kesselbauarten beanspruchen nur wenig Platz und kurze Montagedauer

**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, Schweiz**  
MUBA 1961 — HALLE 5